

新闻稿

匹兹菲尔德，马萨诸塞州，2012年11月XX日

SABIC 的三维成形 LEXAN™ 板材提高了 Rottne 公司的林业车辆采光的能见度、安全性、舒适性及性能

伐木设备的操作人员需要极高的能见度，并需要防范在森林作业中进入驾驶室的碎片或大型物体（如树枝和其他机械零件）对操作人员造成严重的伤害。Rottne Industry AB 公司需要一种高性能的采光材料来制造采伐机械和传送装置的挡风玻璃和窗户，于是向 SABIC 的创新塑料业务部寻求支持。Rottne Industry AB 公司与 SABIC 及其瑞典分销商 Vink Essåplast Group AB 展开了协作，选用了耐用且具有较高光学性能的 LEXAN™ MARGARD™ 聚碳酸酯（PC）来完成这项任务。该合作项目取得的成功表明，SABIC 始终致力于满足客户对卓越的材料性能不断增长的需求。

Rottne Industry AB 的采购经理 Jan-Åke Björck 说：“自从我们开始采用由 SABIC 新建的世界级高光学品质 LEXAN 板材挤出线上生产出的 LEXAN 板材以来，我们已经从客户那里得到大量有关挡风玻璃和窗户的光学性能得到改善的反馈。操作人员报告说，驾驶室的视野变得明显更加清晰、更加锐利，这让他们能够更加安全高效地工作。凭借这项世界一流的技术，我们可以满足我们客户的需求，并在这个重要的市场领域脱颖而出。”

LEXAN MARGARD MR5E 板材的两侧为防紫外线（UV）硬涂层（也可选择在三维成型板材上丝网印刷并涂覆硬保护层），具有业界领先的光学性能，可提供超凡的能见度和极高的耐冲击强度，加强这些应用的安全性。LEXAN MARGARD MR5IR 板材更可以吸收近红外光（IR），有助于提高操作人员的舒适度，并增强炎热天气条件下的工作防护，提供出色的紫外线防护、耐磨保护和耐冲击保护。这两种业界领先的产品，均由 SABIC 在荷兰 Bergen op Zoom 的生产车间新建的板材挤出加工生产线制造。

特种薄膜与板料部 SABIC 总经理 Jack Govers 说：“我们的高光学性能 LEXAN 聚碳酸酯板材，在伐木等严酷环境中着实表现得脱颖而出，在增强工人防护、提高舒适性、扩大视野方面有突出表现。我们已经在先进制造能力和技术方面以及严格的质量控制程序方面进行了大量投入，以确保 LEXAN 板材可以满足行业内所需的卓越的光学特性和高端性能。我们很高兴 Rottne Industry AB 公司选择了我们的材料，我们的材料显然帮助他们获得了更高的客户满意度，并增强了他们的竞争优势，这对我们双方来说是双赢的局面。”

SABIC 在 Bergen op Zoom 新建的先进光学性能 LEXAN 板材挤出加工生产线采用 1000 级洁净室技术，生产出的板材是行业内具有最高光学性能的板料之一。高光学性能 LEXAN 板料可用于林业车辆和农用车辆、高速列车的叠层和玻璃，重要人物使用的车辆、军用车辆、警用车辆的防弹玻璃 PC 夹层，以及包括监狱和其他惩教机构在内的高安全性设施的玻璃。从 2011 年第四季度起开始启用的新生产线，具有备 2 至 15 毫米标准规格的扩充生产能力。

观察森林和树木

SABIC 的 LEXAN MARGARD MR5E 板料具有 LEXAN PC 产品线的最佳的光学性质。在黑斑、气泡、毛边、纤维以及失真和波纹缺陷等方面，可以满足最苛刻的要求。与普通玻璃相比，该材料重量减轻了约 50%，而且几乎坚不可破。在安全玻璃材料认证方面，它符合欧盟经济委员会（UN/ECE）的 ECE 43R 条例的规定。由于有一层耐用硬质涂层，LEXAN MARGARD MR5E 板料具有出色的耐磨性和耐化学腐蚀性，可保持其光学通透性和漂亮的外观，可以方便地进行长期维护。

三维成形的 LEXAN MARGARD 为 LEXAN 板料增加了附加值，使各个部件可以更容易地安装到驾驶室中，并减少了安装过程中的缺损风险。

Rottne Industry AB 为其林业设备的所有窗户选用了 LEXAN MARGARD 板料，窗户上有一条丝网印刷的浅色带，专门用来盖住将窗户固定在金属框内的粘胶，然后在双侧涂上硬质涂层。

传送装置的挡风玻璃和窗户采用 LEXAN MARGARD MR5IR 板料，具有吸收 780-1400 纳米波长范围内的近红外光的功能。该材料可处理照射到驾驶舱内的阳光中的红外热能，这有助于节省能量并防止潜在的紫外线辐射危害，同时还能保证清晰的能见度。这一技术可以减少驾驶室舱内的热量聚积，有助于在天气炎热或阳光普照时节省空调开销。

有关沙伯 LEXAN 板料的其他信息，请访问 www.sabic-ip.com。要就产品进行技术咨询，请通过 www.sabic-ip.com/prtechinquiry 与我们联系。

结束



图片：SABIC 的高光学性能 LEXAN™ 聚碳酸酯板料被用于 Rottne Industry AB 的采伐机械和传送装置的挡风玻璃和窗户。

伐木设备的操作人员需要极高的能见度，并需要防范在森林作业中进入驾驶室的碎片或大型物体（如树枝和其他机械零件）对操作人员造成严重的伤害。Rottne Industry AB 公司需要一种高性能的玻璃材料来制造采伐机械和传送装置的挡风玻璃和窗户，于是向 SABIC 的创新塑料业务部寻求支持。Rottne Industry AB 公司与 SABIC 及其瑞典分销商 Vink Essåplast Group AB 展开了协作，选用了耐用且具有极高光学性能的 LEXAN™ MARGARD™ 聚碳酸酯（PC）来完成这项任务。

编辑说明

- 带™的牌子是 SABIC 的商标
- SABIC 是 SABIC Holding Europe B.V.的注册商标。
- 可根据要求提供高清图片
- “SABIC”在任何情况下都要全部大写。

关于 SABIC

沙特基础工业公司（SABIC）是全球顶级石化公司之一。在聚乙烯、聚丙烯及其他高端热塑性产品、乙二醇、甲醇和化肥制造领域，该公司处于全球领先地位。

2011 年 SABIC 的纯利润达 292.4 亿里亚尔（78 亿美元）。2011 年的销售收入总计 1899 亿里亚尔（506.4 亿美元）。2011 年末的总资产为 3327.8 亿里亚尔（887.4 亿美元）。

SABIC 的业务分为化学品、特殊化学品、聚合物、创新塑料、化肥和金属六大块。SABIC 拥有大量研究资源，在沙特阿拉伯、美国、荷兰、西班牙、日本、印度和韩国设有 17 个专门的技术与创新部门。该公司业务遍及全世界 40 多个国家和地区，拥有约 40000 名员工。

SABIC 在沙特阿拉伯、美洲、欧洲和亚太等地区都有其制造基地。

SABIC 总部位于利雅得，创建于 1976 年，当时沙特阿拉伯政府决定利用石油生产中产生的烃气来生产化学品、聚合物和化肥。沙特政府拥有 SABIC 公司 70% 的股份，沙特私人投资者及海湾合作委员会其他成员国持有其余的 30%。

关于沙伯基础创新塑料

SABIC 的创新塑料业务部是领先的[工程热塑性塑料](#)全球供应商，拥有 80 年之久的突破性解决方案经验，不断帮助客户解决最紧迫的难题。沙伯基础创新塑料目前拥有资产数十亿美元，在超过 35 个国家/地区设有分支机构，其全球员工总数约 9000 人。公司通过与客户协作以及不断投资开发新型聚合物技术、全球应用方案开发、工艺技术以及满足汽车、电子、建筑、运输与保健等多个行业需求的环保型解决方案，持续在塑料行业居于领导地位。公司的产品种类繁多，其中包括热塑性树脂、涂层、特种复合材料、薄膜与板材。沙伯基础创新塑料 (www.sabic-ip.com) 是沙特基础工业公司（SABIC）的全资子公司。

沙伯基础创新塑料媒体联系方式

Specialty Film & Sheet

Banu Kukner

Bergen op Zoom, The Netherlands

电话: +31 164 291605

电子邮箱: banu.kukner@sabic-ip.com

代理机构媒体联系方式

美洲地区

Jim Allison

AH&M Marketing Communications

Pittsfield, Mass., U.S.A.

电话: +1 413 448 2260 转 250

电子邮箱: jallison@ahminc.com

欧洲

Kevin Noels

Marketing Solutions, Bergen op Zoom,

The Netherlands

电话: +31 164 317 011

电子邮箱: knoels@marketingsolutions.be

中国

龚春艳

中国上海, Edelman

电话: +86 21 6193 7524

电子邮箱: vivien.gong@edelman.com

日本

Mitsu Sugino

Tokyo PR Inc., Tokyo, Japan

电话: +81 3 3273 2731

电子邮箱: sugino@tokyopr.co.jp